



**CONCURSO
DOMA CLÁSICA
10 NOVIEMBRE
.....
10 NOVEMBRE
CONCOURS
DRESSAGE**

CATEGORIA DE LA COMPETICIÓN | TXAPELKETAREN MAILA | CATEGORIE DE LA COMPETITION
COMPETICIÓN DE DOMA CLÁSICA **NO OFICIAL OPEN**
DOMA LEHIAKETA SOZIALA **EZ OFIZIALA IREKIA.**
COMPETITION DE DRESSAGE SOCIAL **NON OFICIEL OUVERT**

ORGANIZADORES | ANTOLATZAILEAK | ORGANISATION
REAL SOCIEDAD HÍPICA DE SAN SEBASTIÁN | HIPIKALIA | AD. HIPICA LOYOLA

LUGAR DE CELEBRACIÓN | OSPAKIZUN LEKUA | LIEU DE CELEBRATION
REAL SOCIEDAD HIPICA DE SAN SEBASTIAN - HIPICA DE LOYOLA
CAMINO DE LA HIPICA Nº 5
20014.- DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN

FECHA DE CELEBRACION | OSPAKIZUN DATA | DATE DE CELEBRATION
10 DE NOVIEMBRE DE 2013
2013KO AZAROAREN 10EAN
10 NOVEMBRE 2013

JURADO | EPAILEA | JURY

Presidente:	D. A DESIGNAR
Vocales:	D. A DESIGNAR
Secretarios:	D. A DESIGNAR

PISTAS | PISTAK | PISTES

Concurso | Txapelketa | Concours: PISTA GEOTEXTIL CUADRILONGO 20X60
Ensayo | Beroketa | Essai: PICADERO CUBIERTO

REGLAMENTO | ARAUDIA | REGLEMENT:

SE APLICARAN LAS NORMAS ESPECIFICAS DE ESTA REUNION

HORARIO | ORDUTEGIA | HORAIRE

Las pruebas darán comienzo a las 10:00 horas.
Frogak 10 etan hasiko dira
Les épreuves commenceront a 10.00 heures.

INSCRIPCIONES | IZEN EMATEAK | INSCRIPTIONS:

Las inscripciones se harán en la Real Sociedad Hípica de San Sebastián.
Izen emateak Donostiako Hipika Elkarte Errealan izango dira.
Les inscriptions se feront à la Real Sociedad Hipica de San Sebastian.

email : info@hipicaloyola.com

Teléfono: 943 45 33 69 Fax: 943 45 39 21

Se realizara el pago de las matrículas en las oficinas de la Real Sociedad Hipica de San Sebastian.
Matrikulen ordainketak Donostiako Hipika Elkarte Errealan egingo dira.

ASOCIACION ECUESTRE HIPIKALIA

Camino de la Hípica 5 | 20014
DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN
t: 943 45 33 69 | f: 943 46 39 21
info@hipicaloyola.com
www.hipicaloyola.com

concurso doma clásica open no oficial

Le règlement des engagements se fera au bureau de la Real Sociedad Hipica de San Sebastian.

PLAZO DE INSCRIPCIÓN | IZEN EMATE EPEA | DELAI D' INSCRIPTION:

Hasta el día 5 de NOVIEMBRE
UZTAILAREN 5A arte
Jusqu'au 5 NOVEMBRE

MATRICULAS | MATRIKULAK | ENGAGEMENTS:

Todas las reprises tendrán un precio de **15€**

ALOJAMIENTO DE CABALLOS | ZALDIEN OSTATUTZA | LOGEMENT DES CHEVAUX:

Nº DE BOXES DISPONIBLES: 70
PRECIO DEL BOX **20 €**, CAMA NO INCLUIDA
El club proporcionara al que lo desee paja o Viruta

SALIDAS ADICIONALES | IRTEERA ADIZIONALAK | ENGAGEMENTS ADITIONNELS:

Las salidas adicionales tendrán un coste de 6 €.
No se permitirá ninguna salida adicional que no se haya TRAMITADO Y ABONADO previamente en la Secretaria.

Irteera adizionalak 6 € balioko dute.

Ez da bulegoan TRAMITATU eta ORDAINDU gabeko irteerarik onartuko.

Les sorties additionnelles auront un coût de 6 euros.

Il n'est permit aucune sortie additionnelle sans abonnement.

PARTICIPACIÓN | PARTE HARTZEA | PARTICIPATION:

Un Jinete ó Amazona podrá salir con un mismo caballo en dos pruebas diferentes.
Un caballo podrá ser montado por tres Jinetes o Amazonas en la misma o en diferentes pruebas.

Posible da bi froga ezberdinetan ateratzea Zaldun bat zaldi berearekin.
Zaldi bakoitzak 3 zaldun gehienez froga berberan edo froga ezberdinetan.

Un cavalier peut sortir avec le même cheval en 2 épreuves différentes.

Un cheval peut être monté par 3 cavaliers a la même ou en différentes epreuves

VETERINARIO, HERRADOR | ALBAITARIA , FERRATZAILEA | VETERINAIRE, MARECHAL FERRAL

A cargo de los participantes.
Parte hartzaileen kargu.
A la charge des participants.

CONDICIONES TÉCNICAS | BALDINTZA TENIKOAK | CONDITIONS TECHNIQUES

Nº 1	PROMOCIÓN	ASIENTO Y POSICIÓN	OPEN	15 €
Nº 2	NIVEL I	PROMOCIÓN I ALEVINÉS PRELIMINAR	OPEN	15 €
Nº 3	NIVEL II	PROMOCIÓN II INFANTILES PRELIMINAR	OPEN	15 €
Nº 4	NIVEL III	PROMOCIÓN III PONIS PRELIMINAR	OPEN	15 €
Nº 5	NIVEL IV	PROMOCIÓN IV JUVENILES PRELIMINAR	OPEN	15 €
Nº 6	NIVEL IV	CLASICA 1	OPEN	15 €
Nº 7	NIVEL INTERMEDIA I	INTERMEDIA I	OPEN	15 €
Nº 8	NIVEL SAN JORGE	SAN JORGE	OPEN	15 €

Trofeos para los tres primeros clasificados de cada prueba.

ASOCIACION ECUESTRE HIPIKALIA

Camino de la Hípica 5 | 20014
DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN
t: 943 45 33 69 | f: 943 46 39 21
info@hipicaloyola.com
www.hipicaloyola.com

CLÁUSULA DE CONSENTIMIENTO INFORMADO EN LA RECOGIDA DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL

En cumplimiento del artículo 5 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de carácter Personal, por el que se regula el derecho de información en la recogida de datos, le informamos de que sus datos personales serán incorporados a un Fichero de Datos de Carácter Personal, titularidad de la **REAL SOCIEDAD HIPICA DE SAN SEBASTIAN – ASOCIACION ECUESTRE DE SAN SEBASTIAN HIPIKALIA** como responsable del Fichero, con la finalidad de mantener nuestras relaciones contractuales, comerciales y profesionales que nos unen a Ud., así como para el envío de comunicaciones postales, telemáticas, o por otros medios, con ocasión de acontecimientos puntuales, o en ciertos periodos del año, que puedan ser de interés para el afectado.

Asimismo, **REAL SOCIEDAD HIPICA DE SAN SEBASTIAN – ASOCIACION ECUESTRE DE SAN SEBASTIAN HIPIKALIA**, garantiza al titular de los datos el ejercicio de los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de los datos que le conciernen, debiendo, para ello, dirigirse mediante comunicación escrita a la siguiente dirección: Camino de la Hípica 5, 20014, Donostia- San Sebastián (GIPUZKOA). En cualquier caso, el titular de los datos resulta informado y consciente en la conservación de dichos datos bajo las debidas condiciones de seguridad y secreto profesional, por el periodo que resulte necesario para la finalidad para la que son recabados.

Los participantes o espectadores del concurso autorizan el uso de su imagen para fines relacionados con las actividades y competiciones realizadas dentro del ámbito de la **REAL SOCIEDAD HIPICA DE SAN SEBASTIAN** o que ésta pudiera realizar en el exterior. Dichas imágenes podrán ser publicadas en la web de la Hípica (www.hipicaloyola.com) e incluso ser cedidas a terceros, siempre que estos medios tengan relación con el mundo de la hípica o con motivo de la celebración de competiciones, en los diversos medios de comunicación acreditados, a los que se les recogerá una autorización expresa de su uso. Los titulares aceptan, asimismo, el uso de las imágenes de sus hijos menores de edad. Todo aquel que lo desee podrá negarse al uso de su imagen, solicitándolo por escrito mediante el envío de una carta firmada a la siguiente dirección: Camino de la Hípica 5, 20014 San Sebastián (GIPUZKOA).

Donostia-San Sebastián a 21 de NOVIEMBRE de 2013

